

<i>Instruções de Uso /Instructions for use/ Instrucciones de Uso</i>  <b>BRACKETS AUTOLIGÁVEIS ESTÉTICOS</b> <b>SELF-LIGATING AESTHETIC BRACKETS</b> <b>BRACKETS DE AUTOLIGADO ESTÉTICOS</b>	CÓDIGO/CODE/CÓDIGO	IFU05
	SETOR/SECTOR/SECTOR	Desenvolvimento/ Development/ Desarrollo
	PÁGINA/PAGE/PÁGINA	<b>1 de 16</b> <b>1 of 16</b>
	REVISÃO/REVIEW/REVISIÓN	05

Português/ Portuguese/ Portugués	Inglês/ English/ Inglés	Espanhol/ Spanish/ Español
<p><b>1. Nome do Produto:</b></p> <p><b>1.1. Nome Técnico:</b> Brackets Cerâmicos Autoligáveis.</p> <p><b>1.2. Nome Comercial:</b> Brackets Cerâmicos Autoligáveis Aditek.</p> <p><b>1.3. Modelo Comercial:</b> Brackets Cerâmicos EasyClip Clear, Prescrições: Roth, MBT, Andrews, D Low Torque, D Standard, D Super Torque, Armando Low Torque (L), Armando Medium (M), Armando High Torque (H); Brackets Cerâmicos Active Clear, Prescrições: Roth, MBT, Andrews, D Low Torque, D Standard, D Super Torque; Brackets Cerâmicos BioClip Clear, Prescrições: Roth, MBT, Andrews, D Low Torque, D Standard, D Super Torque, Voudouris, Bidimensional, Bidimensional Híbrido; Brackets Cerâmicos EasyClip PI Clear, Prescrições: Roth, MBT, Andrews, D Low Torque, D Standard, D Super Torque, Voudouris, Bidimensional, Bidimensional Híbrido; Brackets Cerâmicos BioClip PI Clear, Prescrições: Roth, MBT, Andrews, D Low Torque, D Standard, D</p>	<p><b>1. Product Name:</b></p> <p><b>1.1. Technical Name:</b> Self-Ligating Ceramic Brackets.</p> <p><b>1.2. Commercial Name:</b> Aditek Self-Ligating Ceramic Brackets.</p> <p><b>1.3. Commercial Model:</b> EasyClip Clear Ceramic Brackets, Prescriptions: Roth, MBT, Andrews, D Low Torque, D Standard, D Super Torque, Armando Low Torque (L), Armando Medium (M), Armando High Torque (H); Active Clear Ceramic Brackets, Prescriptions: Roth, MBT, Andrews, D Low Torque, D Standard, D Super Torque; BioClip Clear Ceramic Brackets, Prescriptions: Roth, MBT, Andrews, D Low Torque, D Standard, D Super Torque, Voudouris, Two-Dimensional, Two-Dimensional Hybrid; EasyClip PI Clear Ceramic Brackets, Prescriptions: Roth, MBT, Andrews, D Low Torque, D Standard, D Super Torque, Voudouris, Two-Dimensional, Two-Dimensional Hybrid; BioClip PI Clear Ceramic Brackets, Prescriptions: Roth, MBT, Andrews, D Low Torque, D Standard, D</p>	<p><b>1. Nombre del producto:</b></p> <p><b>1.1. Nombre Técnico:</b> Brackets Cerámicos de Autoligado.</p> <p><b>1.2. Nombre Comercial:</b> Brackets Cerámicos Autoligables Aditek.</p> <p><b>1.3. Modelo Comercial:</b> Brackets Cerámicos EasyClip Clear, Prescripciones: Roth, MBT, Andrews, D Low Torque, D Standard, D Super Torque, Armando Low Torque (L), Armando Medium (M), Armando High Torque (H); Brackets Cerámicos Active Clear, Prescripciones: Roth, MBT, Andrews, D Low Torque, D Standard, D Super Torque; Brackets Cerámicos BioClip Clear, Prescripciones: Roth, MBT, Andrews, D Low Torque, D Standard, D Super Torque, Voudouris, Bidimensional, Bidimensional Híbrido; Brackets Cerámicos EasyClip PI Clear, Prescripciones: Roth, MBT, Andrews, D Low Torque, D Standard, D Super Torque, Voudouris, Bidimensional, Bidimensional Híbrido; Brackets Cerámicos BioClip PI Clear, Prescripciones: Roth, MBT, Andrews, D Low Torque, D Standard, D</p>

<i>Instruções de Uso /Instructions for use/ Instrucciones de Uso</i>  <b>BRACKETS AUTOLIGÁVEIS ESTÉTICOS          SELF-LIGATING AESTHETIC BRACKETS          BRACKETS DE AUTOLIGADO ESTÉTICOS</b>	CÓDIGO/CODE/CÓDIGO	IFU05
	SETOR/SECTOR/SECTOR	Desenvolvimento/ Development/ Desarrollo
	PÁGINA/PAGE/PÁGINA	<b>2 de 16 2 of 16</b>
	REVISÃO/REVIEW/REVISIÓN	05

<p>Super Torque, Voudouris, Bidimensional, Bidimensional Híbrido; Brackets Cerâmicos Affinity Clear, Prescrições: Roth, MBT, Andrews, D Low Torque, D Standard, D Super Torque, Armando Low Torque (L), Armando Medium (M), Armando High Torque (H); Brackets Cerâmicos Select Clear, Prescrições: Roth, MBT, D Low Torque, D Standard, D Super Torque, Padrão I, Padrão II, Padrão III; Brackets Cerâmicos Evolution Clear, Prescrições: Roth, MBT, Padrão I, Padrão II, Padrão III; Brackets Cerâmicos Variflex Clear, Prescrições: Roth, MBT, D Low Torque, D Standard, D Super Torque; Brackets Cerâmicos Stilo 3D Clear, Prescrição: Lingual; Bracket Cerâmico Slide H5 Clear, Prescrições: Roth, MBT, D Low Torque, D Standard, D Super Torque.</p> <p><b>1.4. Notificação Anvisa:</b> 10331430027.</p> <p><b>2. Fabricante:</b> Aditek do Brasil S.A. Endereço: rua Santo Pierini, 25, Setor Industrial</p>	<p>Super Torque, Voudouris, Two-Dimensional, Two-Dimensional Hybrid; Affinity Clear Ceramic Brackets, Prescriptions: Roth, MBT, Andrews, D Low Torque, D Standard, D Super Torque, Armando Low Torque (L), Armando Medium (M), Armando High Torque (H); Select Clear Ceramic Brackets, Prescriptions: Roth, MBT, D Low Torque, D Standard, D Super Torque, Standard I, Standard II, Standard III; Evolution Clear Ceramic Brackets, Prescriptions: Roth, MBT, Standard I, Standard II, Standard III; Variflex Clear Ceramic Brackets, Prescriptions: Roth, MBT, D Low Torque, D Standard, D Super Torque; Stilo 3D Clear Ceramic Brackets, Prescription: Lingual; Slide H5 Clear Ceramic Bracket, Prescriptions: Roth, MBT, D Low Torque, D Standard, D Super Torque.</p> <p><b>1.4. Anvisa Notification:</b> 10331430027.</p> <p><b>2. Manufacturer:</b> Aditek do Brasil S.A. Address: 25, Santo Pierini Street, Industrial Sector</p>	<p>Super Torque, Voudouris, Bidimensional, Bidimensional Híbrido; Brackets Cerâmicos Affinity Clear, Prescripciones: Roth, MBT, Andrews, D Low Torque, D Standard, D Super Torque, Armando Low Torque (L), Armando Medium (M), Armando High Torque (H); Brackets Cerâmicos Select Clear, Prescripciones: Roth, MBT, D Low Torque, D Standard, D Super Torque, Padrão I, Padrão II, Padrão III; Brackets Cerâmicos Evolution Clear, Prescripciones: Roth, MBT, Padrão I, Padrão II, Padrão III; Brackets Cerâmicos Variflex Clear, Prescripciones: Roth, MBT, D Low Torque, D Standard, D Super Torque; Brackets Cerâmicos Stilo 3D Clear, Prescripciones: Lingual; Bracket Cerâmico Slide H5 Clear, Prescripciones: Roth, MBT, D Low Torque, D Standard, D Super Torque.</p> <p><b>1.4. Notificación Anvisa:</b> 10331430027.</p> <p><b>2. Fabricante:</b> Aditek do Brasil S.A. Dirección: calle Santo Pierini, 25, Sector Industrial</p>
--	--	--

<p><i>Instruções de Uso /Instructions for use/ Instrucciones de Uso</i></p> <p><b>BRACKETS AUTOLIGÁVEIS ESTÉTICOS SELF-LIGATING AESTHETIC BRACKETS BRACKETS DE AUTOLIGADO ESTÉTICOS</b></p>	CÓDIGO/CODE/CÓDIGO	IFU05
	SETOR/SECTOR/SECTOR	Desenvolvimento/ Development/ Desarrollo
	PÁGINA/PAGE/PÁGINA	<b>3 de 16 3 of 16</b>
	REVISÃO/REVIEW/REVISIÓN	05

<p>CEP: 14140-000 Cravinhos – SP - Brasil Fone: +55 (16) 3951-9355 - 0800-0159520 CNPJ 64.602.097/0001-95 Responsável Técnico: José Vicente Junior CREA: 5069373070 Site: www.aditek.com.br</p> <p><b>3. Organismo Certificador:</b> Não Aplicável.</p> <p><b>4. Indicação de Uso:</b> Os Brackets Cerâmicos Autoligáveis Aditek são indicados como componentes auxiliares no tratamento ortodôntico. A finalidade de uso dos brackets é servir como ponto de apoio e encaixe para fios, arcos pré-formados ou outros produtos auxiliares utilizados nos tratamentos ortodônticos convencionais. Os produtos foram desenvolvidos para serem utilizados no ambiente da cavidade oral, diretamente sobre os dentes, com o objetivo de apoiar tratamentos ortodônticos em seres humanos, promovendo um melhor posicionamento dos dentes dentro das arcadas dentárias, buscando uma oclusão equilibrada.</p>	<p>Zip Code: 14140-000 Cravinhos – SP - Brazil Phone: +55 (16) 3951-9355 - 0800-0159520 CNPJ 64.602.097/0001-95 Technical Responsible: José Vicente Junior CREA: 5069373070 Site: www.aditek.com.br</p> <p><b>3. Certifying Body:</b> Not applicable.</p> <p><b>4. Indication for Use:</b> Aditek Self-ligating Ceramic Brackets are indicated as auxiliary components in orthodontic treatment. The purpose of the use of brackets is to serve as a point of support and fitting for wires, preformed archwires, or other auxiliary products used in conventional orthodontic treatments. The products were developed to be used in the oral cavity environment, directly on the teeth, to support orthodontic treatments in humans, promoting a better positioning of the teeth within the dental arches, seeking a balanced occlusion. Brackets are used in conjunction with the</p>	<p>Código Postal: 14140-000 Cravinhos – SP - Brasil Teléfono: +55 (16) 3951- 9355 - 0800-0159520 CNPJ 64.602.097/0001-95 Responsable Técnico: José Vicente Junior CREA: 5069373070 Sitio: www.aditek.com.br</p> <p><b>3. Organismo Certificador:</b> No se aplica.</p> <p><b>4. Indicación de Uso:</b> Los Brackets Cerámicos de Autoligado Aditek están indicados como componentes auxiliares en el tratamiento ortodôntico. La finalidad de uso de los brackets es servir como punto de apoyo y encaje para hilos, arcos preformados u otros productos auxiliares utilizados en los tratamientos ortodônticos convencionales. Los productos fueron desarrollados para que sean utilizados en el ambiente de la cavidad oral, directamente sobre los dientes, con el objetivo de apoyar tratamientos ortodônticos en seres humanos, promoviendo un mejor posicionamiento de los dientes dentro de las</p>
--	---	--







<i>Instruções de Uso /Instructions for use/ Instrucciones de Uso</i>  <b>BRACKETS AUTOLIGÁVEIS ESTÉTICOS</b> <b>SELF-LIGATING AESTHETIC BRACKETS</b> <b>BRACKETS DE AUTOLIGADO ESTÉTICOS</b>	CÓDIGO/CODE/CÓDIGO	IFU05
	SETOR/SECTOR/SECTOR	Desenvolvimento/ Development/ Desarrollo
	PÁGINA/PAGE/PÁGINA	<b>4 de 16</b> <b>4 of 16</b>
	REVISÃO/REVIEW/REVISIÓN	05

<p>Os brackets são utilizados em conjunto com os arcos, fios, molas, bandas, elásticos e outros produtos auxiliares necessários ao tratamento ortodôntico. São indicados para tratar pacientes que tenham problemas de maloclusão que necessitem movimentações de alinhamento e nivelamento dos dentes nas arcadas. São escolhidos pelos profissionais de ortodontia que buscam um atendimento clínico mais estético e mais rápido na troca de fios ou arcos ortodônticos. Os brackets possuem um clipe que mantém o fio dentro do slot, dispensando o uso de ligaduras ou fios de amarrilho.</p> <p><b>NOTA1:</b> A escolha do material a ser utilizado é feita pelo profissional habilitado, baseada no seu conhecimento adquirido durante sua formação em conjunto com o diagnóstico e plano de tratamento para cada paciente.</p> <p><b>NOTA2:</b> O dispositivo é indicado para uso em</p>	<p>archwires, wires, springs, bands, elastics, and other auxiliary products necessary for orthodontic treatment. They are indicated to treat patients who have malocclusion problems that require alignment and leveling of teeth in the arches.</p> <p>They are chosen by orthodontic professionals who seek more aesthetic and faster clinical care in the exchange of orthodontic wires or archwires.</p> <p>The brackets have a clip that keeps the wire inside the slot, eliminating the use of bandages or ligature wires.</p> <p><b>NOTE1:</b> The choice of the material to be used is made by the qualified professional, based on his/her knowledge acquired during his/her training together with the diagnosis and treatment plan for each patient.</p> <p><b>NOTE2:</b> The device is indicated for use in children</p>	<p>arcadas dentales, buscando una oclusión equilibrada. Los brackets son utilizados en conjunto con los arcos, alambres, resortes, bandas, elásticos y otros productos auxiliares necesarios para el tratamiento ortodôntico. Están indicados para tratar pacientes que tengan problemas de maloclusión que necesiten movimientos de alineación y nivelación de los dientes en las arcadas. Son escogidos por los profesionales de ortodoncia que buscan una atención clínica más estética y más rápido en el intercambio de hilos o arcos ortodônticos. Los brackets tienen un clip que mantiene el hilo dentro de la ranura, lo que evita el uso de ligaduras o alambres de amarre.</p> <p><b>NOTA1:</b> La elección del material a utilizar la realiza el profesional cualificado, en base a sus conocimientos adquiridos durante su formación junto con el diagnóstico y plan de tratamiento para cada paciente.</p> <p><b>NOTA2:</b> El dispositivo está indicado para uso en niños y</p>
---	--	--

<i>Instruções de Uso /Instructions for use/ Instrucciones de Uso</i>  <b>BRACKETS AUTOLIGÁVEIS ESTÉTICOS</b> <b>SELF-LIGATING AESTHETIC BRACKETS</b> <b>BRACKETS DE AUTOLIGADO ESTÉTICOS</b>	CÓDIGO/CODE/CÓDIGO	IFU05
	SETOR/SECTOR/SECTOR	Desenvolvimento/ Development/ Desarrollo
	PÁGINA/PAGE/PÁGINA	<b>5 de 16</b> <b>5 of 16</b>
	REVISÃO/REVIEW/REVISIÓN	05

<p>crianças e adultos, cada dentista irá determinar o melhor tratamento para o seu paciente com referência em seu conhecimento técnico.</p> <p><b>5. Utilizadores:</b> A aplicação de brackets é restrita aos profissionais de odontologia. A utilização por pessoas fora deste contexto poderá acarretar em danos ao paciente.</p> <p><b>6. Características de Desempenho:</b> Como os brackets são colados diretamente na superfície dos dentes, toda a força aplicada sobre ele é transferida diretamente para o dente fazendo com que a posição do mesmo seja alterada e consequentemente possibilitando a sua correção até a posição correta desejada. Comumente um tratamento ortodôntico sem interrupção leva de 1 a 3 anos, variando em cada caso de acordo com o padrão facial, tipo de maloclusão e condições orais e sistêmicas do paciente, podendo se</p>	<p>and adults, each dentist will determine the best treatment for your patient with reference to their technical knowledge.</p> <p><b>5. Users:</b> The application of brackets is restricted to dental professionals. Use by people outside this context may result in harm to the patient.</p> <p><b>6. Performance Characteristics:</b> As the brackets are glued directly to the surface of the teeth, all the force applied to it is transferred directly to the tooth, causing the position of the tooth to be changed and consequently enabling its correction to the correct desired position. Usually, an orthodontic treatment without interruption takes from 1 to 3 years, varying in each case according to the facial pattern, type of malocclusion, and oral and systemic conditions of the patient, and may extend according to the complexity of the case.</p>	<p>adultos, cada dentista determinará el mejor tratamiento para su paciente en base a sus conocimientos técnicos.</p> <p><b>5. Usuarios:</b> La aplicación de los brackets está restringida a los profesionales de la odontología. El uso por parte de personas ajenas a este contexto puede resultar daño al paciente.</p> <p><b>6. Características de Rendimiento:</b> Como los brackets se pegan directamente a la superficie de los dientes, toda la fuerza aplicada sobre ellos se transfiere directamente al diente, lo que hace que se cambie la posición del diente y, en consecuencia, se permite su corrección a la posición correcta deseada. Por lo general, un tratamiento de ortodoncia sin interrupción dura de 1 a 3 años, variando en cada caso según el patrón facial, el tipo de maloclusión y las condiciones orales y sistémicas del paciente, pudiendo extenderse según la complejidad del caso.</p>
--	---	--

<i>Instruções de Uso /Instructions for use/ Instrucciones de Uso</i>  <b>BRACKETS AUTOLIGÁVEIS ESTÉTICOS</b> <b>SELF-LIGATING AESTHETIC BRACKETS</b> <b>BRACKETS DE AUTOLIGADO ESTÉTICOS</b>	CÓDIGO/CODE/CÓDIGO	IFU05
	SETOR/SECTOR/SECTOR	Desenvolvimento/ Development/ Desarrollo
	PÁGINA/PAGE/PÁGINA	<b>6 de 16</b> <b>6 of 16</b>
	REVISÃO/REVIEW/REVISIÓN	05

<p>estender de acordo com a complexidade do caso.</p> <p><b>7. Benefícios Clínicos:</b> Os principais benefícios que estes sistemas trazem para a vida do paciente é a melhora estética com o alinhamento e nivelamento dos dentes, melhor higiene, função mastigatória mais eficiente facilitando a deglutição, melhor digestão, prevenção de problemas oclusais, melhor fala e respiração.</p> <p><b>8. Advertências:</b></p> <p> Os produtos da Aditek são projetados e manufaturados para uso único.</p> <p> Caso a embalagem tenha sido violada, não utilize o produto.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Armazene o produto em local fresco, seco e longe da luz solar, mantendo-o em sua própria embalagem até o uso.</li> <li>- O produto deve ser aplicado por um dentista que deverá seguir as instruções de uso e orientações especificadas pelo fabricante.</li> </ul>	<p><b>7. Clinical Benefits:</b> The main benefits that these systems bring to the patient's life are the aesthetic improvement with the alignment and leveling of teeth, better hygiene, more efficient masticatory function facilitating swallowing, better digestion, prevention of occlusal problems, better speech and breathing.</p> <p><b>8. Warnings:</b></p> <p> Aditek's products are designed and manufactured for single use.</p> <p> If the packaging has been violated, do not use the product.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Store the product in a cool, dry place away from sunlight, keeping it in its own packaging until use.</li> <li>- The product must be applied by a dentist who must follow the instructions for use and guidelines specified by the manufacturer.</li> <li>- The product is safe for use in pregnant women.</li> </ul>	<p><b>7. Beneficios Clínicos:</b> Los principales beneficios que estos sistemas aportan a la vida del paciente son la mejora estética con la alineación y nivelación de los dientes, una mejor higiene, una función masticatoria más eficiente facilitando la deglución, una mejor digestión, prevención de problemas oclusales, un mejor habla y respiración.</p> <p><b>8. Advertencias:</b></p> <p> Los productos de Aditek están diseñados y fabricados para un solo uso.</p> <p> Si el embalaje ha sido manipulado, no utilice el producto.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Almacene el producto en un lugar fresco y seco, lejos de la luz solar, manteniéndolo en su propio embalaje hasta su uso.</li> <li>- El producto debe ser aplicado por un dentista que debe seguir las instrucciones de uso y directrices especificadas por el fabricante.</li> </ul>
---	---	---

<i>Instruções de Uso /Instructions for use/ Instrucciones de Uso</i>  <b>BRACKETS AUTOLIGÁVEIS ESTÉTICOS</b> <b>SELF-LIGATING AESTHETIC BRACKETS</b> <b>BRACKETS DE AUTOLIGADO ESTÉTICOS</b>	CÓDIGO/CODE/CÓDIGO	IFU05
	SETOR/SECTOR/SECTOR	Desenvolvimento/ Development/ Desarrollo
	PÁGINA/PAGE/PÁGINA	<b>7 de 16</b> <b>7 of 16</b>
	REVISÃO/REVIEW/REVISIÓN	05

<ul style="list-style-type: none"> <li>- O produto é seguro para uso em gestantes.</li> <li>- O procedimento de colagem e remoção dos brackets nos dentes deve ser realizado conforme instrução de uso do fabricante do adesivo ortodôntico adquirido.</li> <li>- A composição do produto não requer procedimentos específicos para o seu transporte e não apresenta riscos para as pessoas.</li> <li>- O produto é fornecido na condição não esterilizado.</li> <li>- O profissional deve utilizar as boas práticas clínicas para o descarte de produtos médicos conforme normas sanitárias vigentes.</li> <li>- A Aditek do Brasil S.A. não se responsabiliza pelos resultados obtidos pela aplicação do produto sem as devidas precauções ou inobservância das advertências e instruções de uso.</li> </ul> <p>Caso ocorram incidentes graves com o produto, deve ser comunicado a Aditek do Brasil S.A. e à autoridade competente no âmbito nacional em que o dentista está estabelecido.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- The procedure of bonding and removal of brackets on teeth should be carried out as instructed by the manufacturer of the acquired orthodontic adhesive.</li> <li>- The composition of the product does not require specific procedures for its transport and does not present risks to people.</li> <li>- The product is supplied in the non-sterile condition.</li> <li>- The professional must use good clinical practices for the disposal of medical products according to current sanitary standards.</li> <li>- Aditek do Brasil S.A. is not responsible for the results obtained by the application of the product without due precautions or failure to observe the warnings and instructions for use.</li> <li>- In the event of serious incidents with the product, Aditek do Brasil S.A. and the competent authority at the national level where the dentist is established.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- El producto es seguro para su uso en mujeres embarazadas.</li> <li>- El procedimiento de pegado y remoción de los brackets en los dientes debe ser realizado conforme instrucción de uso del fabricante del adhesivo ortodôntico adquirido.</li> <li>- La composición del producto no requiere procedimientos específicos para su transporte y no presenta riesgos para las personas.</li> <li>- El producto se suministra en condiciones no estériles.</li> <li>- El profesional debe utilizar buenas prácticas clínicas para la eliminación de productos médicos de acuerdo con la normativa sanitaria vigente.</li> <li>- Aditek do Brasil S.A. no se responsabiliza de los resultados obtenidos por la aplicación del producto sin las debidas precauciones o la inobservancia de las advertencias e instrucciones de uso.</li> <li>- Caso ocurran incidentes graves con el producto, debe ser comunicado a Aditek do Brasil S.A. y a la autoridad competente en el ámbito nacional en que el dentista está establecido.</li> </ul>
---	---	--

<i>Instruções de Uso /Instructions for use/ Instrucciones de Uso</i>  <b>BRACKETS AUTOLIGÁVEIS ESTÉTICOS          SELF-LIGATING AESTHETIC BRACKETS          BRACKETS DE AUTOLIGADO ESTÉTICOS</b>	CÓDIGO/CODE/CÓDIGO	IFU05
	SETOR/SECTOR/SECTOR	Desenvolvimento/ Development/ Desarrollo
	PÁGINA/PAGE/PÁGINA	<b>8 de 16 8 of 16</b>
	REVISÃO/REVIEW/REVISIÓN	05

<p><b>9. Contraindicações:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pacientes com higiene oral precária;</li> <li>- Pacientes com inabilidade de cooperar com o tratamento;</li> <li>- Doença ou limitação que possa dificultar o tratamento;</li> <li>- Reabsorção óssea ou radicular existente;</li> <li>- Descalcificação do esmalte dentário existente;</li> <li>- Complicações periodontais existentes;</li> <li>- Tratamentos mais complexos, que exigem biomecânica extensa.</li> </ul> <p><b>NOTA3:</b> A Aditek do Brasil S.A. fornece produtos somente aos profissionais de odontologia. É de inteira responsabilidade do dentista a identificação e/ou possível contra-indicação que possa impedir o uso do produto.</p> <p><b>10. Precauções:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- O produto pode causar reações alérgicas em pacientes susceptíveis à alergia a Alumina. Em caso de reação, remover o aparelho e orientar o paciente a procurar um médico.</li> </ul>	<p><b>9. Contraindications:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Patients with poor oral hygiene;</li> <li>- Patients with an inability to cooperate with treatment;</li> <li>- Illness or limitation that may hinder treatment;</li> <li>- Existing bone or root resorption;</li> <li>- Descaling of existing tooth enamel;</li> <li>- Existing periodontal complications;</li> <li>- More complex treatments, which require extensive biomechanics.</li> </ul> <p><b>NOTE3:</b> Aditek do Brasil S.A. supplies products only to dental professionals. It is the sole responsibility of the dentist to identify and/or possible contraindications that may prevent the use of the product.</p> <p><b>10. Precautions:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- The product can cause allergic reactions in patients susceptible to allergy to Alumina. In case of a reaction, remove the device and guide the patient to see a doctor.</li> <li>- The reuse or reprocessing of the product can cause</li> </ul>	<p><b>9. Contraindicaciones:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pacientes con mala higiene bucal;</li> <li>- Pacientes con incapacidad para cooperar con el tratamiento;</li> <li>- Enfermedad o limitación que pueda dificultar el tratamiento;</li> <li>- Reabsorción ósea o radicular existente;</li> <li>- Descalcificación del esmalte dental existente;</li> <li>- Complicaciones periodontales existentes;</li> <li>- Tratamientos más complejos, que requieren una amplia biomecánica.</li> </ul> <p><b>NOTA3:</b> Aditek do Brasil S.A. suministra productos solo a profesionales de la odontología. Es responsabilidad exclusiva del dentista identificar y/o posibles contraindicaciones que puedan impedir el uso del producto.</p> <p><b>10. Precauciones:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- El producto puede causar reacciones alérgicas en pacientes susceptibles a la alúmina. En caso de reacción, retire el dispositivo y aconseje al paciente que busque atención médica.</li> </ul>
--	--	---






























<i>Instruções de Uso /Instructions for use/ Instrucciones de Uso</i>  <b>BRACKETS AUTOLIGÁVEIS ESTÉTICOS</b> <b>SELF-LIGATING AESTHETIC BRACKETS</b> <b>BRACKETS DE AUTOLIGADO ESTÉTICOS</b>	CÓDIGO/CODE/CÓDIGO	IFU05
	SETOR/SECTOR/SECTOR	Desenvolvimento/ Development/ Desarrollo
	PÁGINA/PAGE/PÁGINA	<b>9 de 16</b> <b>9 of 16</b>
	REVISÃO/REVIEW/REVISIÓN	05

<p>- A reutilização ou reprocessamento, do produto, pode causar infecção cruzada, diminuição da eficiência na colagem e perda das propriedades mecânicas devido ao desgaste natural e forças aplicadas na remoção do produto. Evite riscos relacionados à transmissão de microrganismos ou a possível falsificação usando somente produtos que possuem sua embalagem lacrada.</p> <p>- O produto deve ser aplicado por um dentista que deverá seguir as instruções de uso e orientações especificadas pelo fabricante.</p> <p>- Devido às mudanças hormonais durante a gravidez a mulher fica mais suscetível a ter problemas periodontais. Durante o tratamento ortodôntico, a dificuldade de higienização pode agravar estes problemas. É importante que a paciente seja encaminhada para limpeza profissional em intervalos regulares.</p> <p>- O procedimento de colagem e remoção dos brackets nos dentes deve ser realizado conforme</p>	<p>cross-infection, decreased bonding efficiency, and loss of mechanical properties due to natural wear and forces applied in the removal of the product. Avoid risks related to the transmission of microorganisms or possible counterfeiting by using only products that have their packaging sealed.</p> <p>- The product should be applied by a dentist who should follow the instructions for use and guidelines specified by the manufacturer.</p> <p>- Due to hormonal changes during pregnancy the woman is more susceptible to having periodontal problems. During orthodontic treatment, the difficulty of hygiene can aggravate these problems. The patient must be referred for professional cleaning at regular intervals.</p> <p>- The procedure of bonding and removing the brackets on the teeth must be performed according to the manufacturer's instructions for the use of the orthodontic adhesive purchased.</p> <p>- The product is supplied clean in a non-sterile</p>	<p>- La reutilización o el reprocesamiento del producto puede causar infección cruzada, disminución de la eficiencia de unión y pérdida de propiedades mecánicas debido al desgaste natural y las fuerzas aplicadas en la eliminación del producto. Evite riesgos relacionados con la transmisión de microorganismos o posibles falsificaciones utilizando únicamente productos que tengan su embalaje sellado.</p> <p>- El producto debe ser aplicado por un dentista que debe seguir las instrucciones de uso y las pautas especificadas por el fabricante.</p> <p>- Debido a los cambios hormonales durante el embarazo, la mujer es más susceptible a los problemas periodontales. Durante el tratamiento de ortodoncia, la dificultad de limpieza puede agravar estos problemas. Es importante que el paciente sea remitido para una limpieza profesional a intervalos regulares.</p> <p>- El procedimiento de adhesión y eliminación de los brackets en los dientes debe realizarse de acuerdo</p>
--	--	--

<i>Instruções de Uso /Instructions for use/ Instrucciones de Uso</i>  <b>BRACKETS AUTOLIGÁVEIS ESTÉTICOS</b> <b>SELF-LIGATING AESTHETIC BRACKETS</b> <b>BRACKETS DE AUTOLIGADO ESTÉTICOS</b>	CÓDIGO/CODE/CÓDIGO	IFU05
	SETOR/SECTOR/SECTOR	Desenvolvimento/ Development/ Desarrollo
	PÁGINA/PAGE/PÁGINA	<b>10 de 16</b> <b>10 of 16</b>
	REVISÃO/REVIEW/REVISIÓN	05

<p>instrução de uso do fabricante do adesivo ortodôntico adquirido. - O produto é fornecido limpo na condição não esterilizado, ficando a critério do profissional realizar a esterilização.</p> <p><b>11. Riscos Residuais:</b> Todos os tratamentos ortodônticos acabados estão sujeitos à recidiva. Após o tratamento, o controle deve ser determinado pelo profissional para que se evite ou minimize a recidiva.</p> <p><b>12. Efeitos Secundários Indesejáveis:</b> O uso do dispositivo médico pode acarretar em descoloração ou descalcificação de dentes, reabsorção óssea e radicular, complicações periodontais, reações alérgicas, dificuldades na manutenção da higiene oral, danos na mucosa oral e língua, dificuldade ao falar ou mastigar, desconforto e dor.</p>	<p>condition, and it is at the discretion of the professional to perform the sterilization.</p> <p><b>11. Residual Risks:</b> All finished orthodontic treatments are subject to recurrence. After treatment, control should be determined by the professional to avoid or minimize recurrence.</p> <p><b>12. Undesirable Side Effects:</b> The use of the medical device can lead to discoloration or decalcification of teeth, bone and root resorption, periodontal complications, allergic reactions, difficulties in maintaining oral hygiene, damage to the oral mucosa and tongue, difficulty speaking or chewing, discomfort and pain.</p>	<p>con las instrucciones del fabricante para el uso del adhesivo de ortodoncia comprado. - El producto se suministra limpio en condiciones no estériles, y queda a discreción del profesional realizar la esterilización.</p> <p><b>11. Riesgos Residuales:</b> Todos los tratamientos de ortodoncia terminados están sujetos a recurrencia. Después del tratamiento, el control debe ser determinado por el profesional para evitar o minimizar la recurrencia.</p> <p><b>12. Efectos Secundarios Indeseables:</b> El uso del dispositivo médico puede provocar decoloración o descalcificación de los dientes, reabsorción ósea y radicular, complicaciones periodontales, reacciones alérgicas, dificultades para mantener la higiene bucal, daños en la mucosa oral y la lengua, dificultad para hablar o masticar, molestias y dolor.</p>
--	--	--

<b>Instruções de Uso /Instructions for use/ Instrucciones de Uso</b>  <b>BRACKETS AUTOLIGÁVEIS ESTÉTICOS</b> <b>SELF-LIGATING AESTHETIC BRACKETS</b> <b>BRACKETS DE AUTOLIGADO ESTÉTICOS</b>	CÓDIGO/CODE/CÓDIGO	IFU05
	SETOR/SECTOR/SECTOR	Desenvolvimento/ Development/ Desarrollo
	PÁGINA/PAGE/PÁGINA	<b>11 de 16</b> <b>11 of 16</b>
	REVISÃO/REVIEW/REVISIÓN	05

<p><b>13. Composição:</b></p> <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <th style="text-align: center;">Cerâmica Alumina Policristalina Atóxica</th> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Limites de Composição Química (%)</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"><b>100%</b></td> </tr> </table> <p><b>14. Validade:</b></p>  10 anos <p><b>15. Símbolos e Significados:</b></p>  - Fabricante  - Consultar instruções de uso  - Atenção  - Não use se o pacote estiver danificado ou violado  - Código de referência do produto  - Data de validade  - Não reutilizar o produto  - Número de lote <p><b>16. Informações ao Paciente:</b></p> <p>- O paciente deve realizar boa higienização diária de modo a evitar a instalação de placa bacteriana e consequentes doenças periodontais e para remover partículas de alimento que</p>	Cerâmica Alumina Policristalina Atóxica	Limites de Composição Química (%)	<b>100%</b>	<p><b>13. Composition:</b></p> <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <th style="text-align: center;">Non-toxic Polycrystalline Alumina Ceramic</th> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Chemical Composition Limits (%)</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"><b>100%</b></td> </tr> </table> <p><b>14. Shelf-life:</b></p>  10 years <p><b>15. Symbols and Meanings:</b></p>  - Manufacturer  - See instructions for use  - Attention  - Do not use if package is damaged or violated.  - Product Reference Code  - Expiration date  - Do not reuse the product  - Lot number <p><b>16. Patient Information:</b></p> <p>- The patient should perform good daily hygiene in order to avoid the installation of plaque and consequent periodontal diseases and to remove food particles that can settle under the clip. The</p>	Non-toxic Polycrystalline Alumina Ceramic	Chemical Composition Limits (%)	<b>100%</b>	<p><b>13. Composición:</b></p> <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <th style="text-align: center;">Cerámica de Alumina Policristalina no Tóxica</th> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Límites de Composición Química (%)</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"><b>100%</b></td> </tr> </table> <p><b>14. Validez:</b></p>  10 años <p><b>15. Símbolos y Significados:</b></p>  - Fabricante  - Ver instrucciones de uso  - Atención  - No lo use si el embalaje está dañado o manipulado  - Código de referencia del producto  - Fecha de validez  - No reutilizar el producto  - Número de lote <p><b>16. Información del paciente:</b></p> <p>- El paciente debe realizar una buena higienización diaria para evitar la instalación de placa y consequentes enfermedades periodontales y para eliminar partículas de alimento que</p>	Cerámica de Alumina Policristalina no Tóxica	Límites de Composición Química (%)	<b>100%</b>
Cerâmica Alumina Policristalina Atóxica											
Limites de Composição Química (%)											
<b>100%</b>											
Non-toxic Polycrystalline Alumina Ceramic											
Chemical Composition Limits (%)											
<b>100%</b>											
Cerámica de Alumina Policristalina no Tóxica											
Límites de Composición Química (%)											
<b>100%</b>											

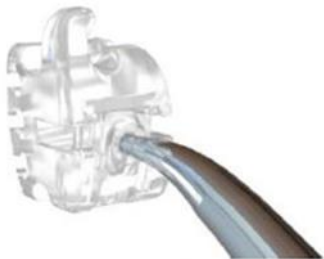
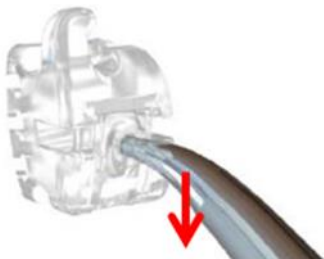
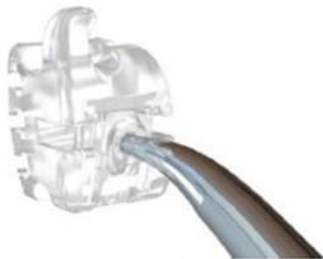
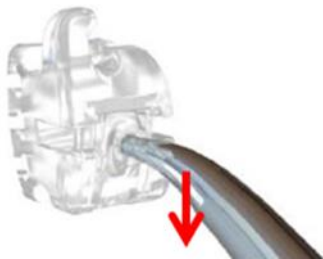
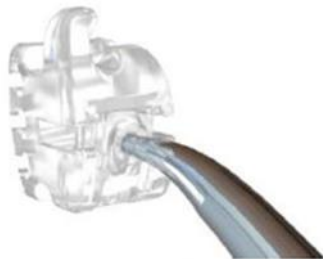
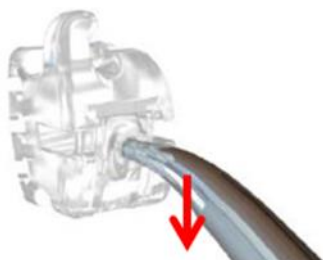
<p><i>Instruções de Uso /Instructions for use/ Instrucciones de Uso</i></p> <p><b>BRACKETS AUTOLIGÁVEIS ESTÉTICOS SELF-LIGATING AESTHETIC BRACKETS BRACKETS DE AUTOLIGADO ESTÉTICOS</b></p>	CÓDIGO/CODE/CÓDIGO	IFU05
	SETOR/SECTOR/SECTOR	Desenvolvimento/ Development/ Desarrollo
	PÁGINA/PAGE/PÁGINA	<b>12 de 16 12 of 16</b>
	REVISÃO/REVIEW/REVISIÓN	05

<p>possam se instalar embaixo do clipe. O uso de irrigador oral, tipo Water Pik, é recomendado para auxiliar a limpeza dos dentes e brackets.</p> <p>- É importante que a paciente gestante seja encaminhada para limpeza profissional em intervalos regulares, devido ao aumento da suscetibilidade de problemas periodontais durante a gestação.</p> <p>- É importante tomar cuidado ao mastigar certos tipos de alimentos, especialmente os mais duros ou crocantes, pois podem descolar ou quebrar os brackets. Esses alimentos devem ser cortados antes de comer. Alimentos duros, como pipoca e gelo, devem ser evitados.</p> <p>- Não colocar objetos na boca como, por exemplo, canetas e lápis e tomar cuidado para não bater ou morder a estrutura da escova ao escovar os dentes, o que pode quebrar ou soltar o bracket quando submetido a um movimento de alavanca.</p> <p>- Alimentos e/ou bebidas com muito corante, naturais ou não, podem manchar os brackets. Ao tomar bebidas</p>	<p>use of an oral irrigator, type Water Pik, is recommended to assist in cleaning teeth and Brackets.</p> <p>- It is important that the pregnant patient is referred for professional cleaning at regular intervals, due to increased susceptibility to periodontal problems during pregnancy.</p> <p>- It is important to be careful when chewing certain types of food, especially hard or crunchy ones, as they can peel or break brackets. These foods should be cut before eating. Hard foods such as popcorn and ice should be avoided.</p> <p>- Do not put objects in the mouth such as pens and pencils and take care not to hit or bite the brush structure when brushing teeth, which may break or loosen the bracket when subjected to a lever movement.</p> <p>- Foods and/or beverages with a lot of coloring, natural or otherwise, may stain the brackets. When taking drinks such as wine, coffee, açai, and soft drinks, rinse the mouth with water after ingestion.</p> <p>- Smoking or chewing tobacco can stain your brackets.</p>	<p>puedan instalarse debajo del clip. El uso de irrigador oral, tipo Water Pik, es recomendado para auxiliar la limpieza de los dientes y brackets.</p> <p>- Es importante que la paciente embarazada sea encaminhada para limpeza profesional a intervalos regulares, debido al aumento de la susceptibilidad de problemas periodontales durante la gestación.</p> <p>- Es importante tener cuidado al masticar ciertos tipos de alimentos, especialmente los más duros o crujientes, ya que pueden despegar o romper los brackets. Estos alimentos deben cortarse antes de comer. Los alimentos duros, como las palomitas de maíz y el hielo, deben evitarse.</p> <p>- No colocar objetos en la boca como, por ejemplo, plumas y lápices y tener cuidado de no golpear o morder la estructura del cepillo al cepillarse los dientes, lo que puede romper o soltar el bracket cuando se somete a un movimiento de palanca.</p> <p>- Alimentos y/o bebidas con mucho colorante, naturales o no, pueden manchar los brackets. Al tomar bebidas</p>
--	--	---

<i>Instruções de Uso /Instructions for use/ Instrucciones de Uso</i>  <b>BRACKETS AUTOLIGÁVEIS ESTÉTICOS          SELF-LIGATING AESTHETIC BRACKETS          BRACKETS DE AUTOLIGADO ESTÉTICOS</b>	CÓDIGO/CODE/CÓDIGO	IFU05
	SETOR/SECTOR/SECTOR	Desenvolvimento/ Development/ Desarrollo
	PÁGINA/PAGE/PÁGINA	<b>13 de 16 13 of 16</b>
	REVISÃO/REVIEW/REVISIÓN	05

<p>como, por exemplo, vinho, café, açaí, refrigerantes, deve-se enxaguar a boca com água após ingeri-los;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Fumar ou mascar tabaco pode manchar seus brackets.</li> <li>- Em caso de avaria, procurar um dentista.</li> <li>- Em caso de ingestão ou aspiração, procurar um médico.</li> <li>- Ao participar de esportes, sempre use protetores bucais, pois impactos podem danificar os aparelhos e machucar a cavidade oral.</li> <li>- O paciente deve seguir as orientações do profissional quanto à contenção, para evitar a recidiva.</li> </ul> <p><b>17. Modo de Uso:</b> As etapas abaixo devem ser realizadas apenas por profissionais de odontologia.</p> <p>Preparar a superfície dos dentes conforme instrução de uso do fabricante do adesivo ortodôntico adquirido.</p> <p>Colar os brackets nos dentes conforme instrução de uso do fabricante do adesivo ortodôntico adquirido (sugerimos a utilização do adesivo LightBond Aditek).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- In case of malfunction, look for a dentist.</li> <li>- In case of ingestion or aspiration, see a doctor.</li> <li>- When participating in sports, always wear mouth guards, as impacts can damage the appliances and hurt the oral cavity.</li> <li>- The patient should follow the professional's guidance on containment to avoid recurrence.</li> </ul> <p><b>17. How to Use:</b> The steps below should be performed only by dental professionals.</p> <p>Prepare the surface of the teeth as instructed by the manufacturer of the acquired orthodontic adhesive.</p> <p>Glue the brackets on the teeth as instructed by the manufacturer of the purchased orthodontic adhesive (we suggest using</p>	<p>como, por ejemplo, vino, café, açaí, refrescos, se debe enjuagar la boca con agua después de ingerirlas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Fumar o mascar tabaco puede manchar los brackets.</li> <li>- En caso de avería, buscar un dentista.</li> <li>- En caso de ingestión o aspiración, buscar un médico.</li> <li>- Al participar en deportes, siempre use protectores bucales, ya que los impactos pueden dañar los aparatos y dañar la cavidad oral.</li> <li>- El paciente debe seguir las orientaciones del profesional en cuanto a la contención, para evitar la recurrencia.</li> </ul> <p><b>17. Cómo utilizar:</b> Los pasos a continuación deben ser realizados solo por profesionales de la odontología.</p> <p>Preparar la superficie de los dientes según instrucciones de uso del fabricante del adhesivo ortodôntico adquirido.</p> <p>Pegar los brackets en los dientes según instrucciones de uso del fabricante del adhesivo ortodôntico adquirido (sugerimos el uso</p>
--	---	---

<i>Instruções de Uso /Instructions for use/ Instrucciones de Uso</i>  <b>BRACKETS AUTOLIGÁVEIS ESTÉTICOS          SELF-LIGATING AESTHETIC BRACKETS          BRACKETS DE AUTOLIGADO ESTÉTICOS</b>	CÓDIGO/CODE/CÓDIGO	IFU05
	SETOR/SECTOR/SECTOR	Desenvolvimento/ Development/ Desarrollo
	PÁGINA/PAGE/PÁGINA	<b>14 de 16</b> <b>14 of 16</b>
	REVISÃO/REVIEW/REVISIÓN	05

<p>Coloque o instrumento de ponta fina no alojamento apropriado no centro do clipe.</p>  <p>Puxe o instrumento delicadamente no sentido vertical e oclusal. Uma força excessiva pode causar a queda do clipe.</p>  <p>Posicione o arco selecionado de acordo com a fase do tratamento a ser realizada.</p>	<p>the LightBond Aditek adhesive).</p> <p>Place the fine-tipped instrument in the appropriate housing in the center of the clip.</p>  <p>Gently pull the instrument vertically and occlusally. Excessive force can cause the clip to fall.</p>  <p>Position the selected archwire according to the phase of the treatment to be performed.</p>	<p>del adhesivo LightBond Aditek).</p> <p>Coloque el instrumento de punta fina en la carcasa adecuada en el centro del clip.</p>  <p>Tire del instrumento suavemente en la dirección vertical y oclusal. Una fuerza excesiva puede causar la caída del clip.</p>  <p>Colocar el arco seleccionado según la fase del tratamiento a realizar.</p>
---	---	--

<i>Instruções de Uso /Instructions for use/ Instrucciones de Uso</i>  <b>BRACKETS AUTOLIGÁVEIS ESTÉTICOS</b> <b>SELF-LIGATING AESTHETIC BRACKETS</b> <b>BRACKETS DE AUTOLIGADO ESTÉTICOS</b>	CÓDIGO/CODE/CÓDIGO	IFU05
	SETOR/SECTOR/SECTOR	Desenvolvimento/ Development/ Desarrollo
	PÁGINA/PAGE/PÁGINA	<b>15 de 16</b> <b>15 of 16</b>
	REVISÃO/REVIEW/REVISIÓN	05



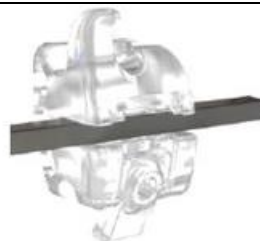
Para fechar, posicione o instrumento e desloque o clipe em direção cervical. É importante sentir o clipe travando na protuberância e ouvir o clic de travamento.



#### 18. Remoção do Bracket:

Remova a resina ao redor do bracket com uma fresa de alta rotação para remoção de resina.

Posicione o instrumento de remover o bracket no sentido mesio distal e faça um movimento no sentido horário. O bracket deve se soltar, ficando uma pequena porção de resina no dente, que deve ser removida com uma fresa de alta rotação para remoção de resina ou alicate de remover resina.



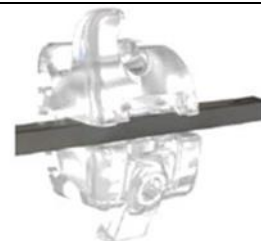
To close, position the instrument and shift the clip towards the neck. It is important to feel the clip locking on the bulge and hear the locking click.



#### 18. Bracket Removal:

Remove the resin around the bracket with a high rotation milling cutter for resin removal.

Position the instrument to remove the bracket in the mesio distal direction and make a clockwise movement. The bracket should loosen, leaving a small portion of resin in the tooth, which must be removed with a high rotation cutter for removal



Para cerrar, coloque el instrumento y mueva el clip hacia la cervical. Es importante sentir que el clip se engancha en la protuberancia y escuchar el clic de bloqueo.



#### 18. Eliminación del bracket:

Retire la resina alrededor de bracket con una fresa de alta rotación para eliminar la resina.

Coloque el instrumento de eliminación de bracket en el sentido mesio distal y haga un movimiento en el sentido de las agujas del reloj. El bracket debe aflojarse, quedando una pequeña porción de resina en el diente, que debe ser removida con una fresa de alta rotación para retirar

<p><i>Instruções de Uso /Instructions for use/ Instrucciones de Uso</i></p> <p><b>BRACKETS AUTOLIGÁVEIS ESTÉTICOS SELF-LIGATING AESTHETIC BRACKETS BRACKETS DE AUTOLIGADO ESTÉTICOS</b></p>	CÓDIGO/CODE/CÓDIGO	IFU05
	SETOR/SECTOR/SECTOR	Desenvolvimento/ Development/ Desarrollo
	PÁGINA/PAGE/PÁGINA	<b>16 de 16 16 of 16</b>
	REVISÃO/REVIEW/REVISIÓN	05

<p><b>NOTA4:</b> Caso tenha dificuldade na remoção do bracket, com uma fresa diamantada seccione o bracket no sentido horizontal, na altura do slot, tomando o cuidado para não tocar o esmalte dental. Depois de seccionado, remover as partes com um instrumento adequado.</p>	<p>of resin or pliers to remove resin.</p> <p><b>NOTE4:</b> If you have difficulty removing the bracket, with a diamond cutter cut the bracket horizontally at the slot, taking care not to touch the tooth enamel. After sectioned, remove the parts with a suitable instrument.</p>	<p>resina o alicates de remover resina.</p> <p><b>NOTA4:</b> Si tiene dificultades para retirar el bracket, con una fresa diamantada, corte el bracket en sentido horizontal, a la altura de la ranura, teniendo cuidado de no tocar el esmalte dental. Después de seccionado, quitar las partes con un instrumento adecuado.</p>
--	---	---